Porównanie tłumaczeń Mateusza 15:28

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Wtedy odpowiedziawszy Jezus powiedział jej o kobieto wielka twoja wiara niech stanie się ci jak chcesz i została uzdrowiona córka jej od godziny tej |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wtedy Jezus jej odpowiedział: O, kobieto, wielka jest twoja wiara;\* niech ci się stanie, jak chcesz.\*\* I od tej godziny jej córka była uleczona.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Wtedy odpowiadając Jezus rzekł jej: O kobieto, wielka twa wiara, niech się stanie ci jak chcesz. I została uleczona córka jej od godziny owej. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Wtedy odpowiedziawszy Jezus powiedział jej o kobieto wielka twoja wiara niech stanie się ci jak chcesz i została uzdrowiona córka jej od godziny tej |

1. 1) <x>470 8:10</x>; <x>470 9:2</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>470 8:13</x>; <x>470 9:29</x> [↑](#footnote-ref-3)